

GEMEINDE SCHENNA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI SCENA**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

Gegenstand:

Oggetto:

Erstellung Grundstücksteilungsplan - Abbruch und Wiederaufbau einer Stützmauer beim Thalhof in Obertall - Dr. Josef Kaufmann - CUP: F37H26000410004 - CIG: BC2CCD7330

Redazione del piano di frazionamento del terreno - demolizione e ricostruzione di un muro di sostegno presso il maso Thal a Talle di Sopra - dott. Josef Kaufmann - CUP: F37H26000410004 - CIG: BC2CCD7330

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

30.06.2026

16:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex über die örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol und der in der geltenden Gemeindevsatzung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige e dal vigente statuto comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustific.
Annelies Pichler				
Franz Dapra'				
Johann Pircher				
Josef Mair				
Simone Berta Piffer				

Seinen Beistand leistet die Gemeindevsekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Birgit Sulser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
Signor/a

Annelies Pichler

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin
den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaca
ne assume la presidenza.

GEGENSTAND: Erstellung
Grundstücksteilungsplan -
Abbruch und Wiederaufbau einer
Stützmauer beim Thalhof in
Obertall - Dr. Josef Kaufmann -
CUP: F37H26000410004 - CIG:
BC2CCD7330

OGGETTO: Redazione del piano di frazionamento
del terreno - demolizione e
ricostruzione di un muro di sostegno
presso il maso Thal a Talle di Sopra –
dott. Josef Kaufmann – CUP:
F37H26000410004 - CIG:
BC2CCD7330

Für den Bereich betreffend die Bp. 70 sowie die Gp.en. 552/1, 605/1, 606/1, 606/3, 609/1, 609/3, 612/3, 630/1, 634/1, 634/3 und 635/3, alle K.G. Schenna in der Fraktion Tall, ist ein Teilungsplan zu erstellen, mit dem die infolge der Straßenverschiebung entstandenen Abweichungen zwischen der in der Katastermappe ausgewiesenen Situation und dem tatsächlichen Bestand richtiggestellt werden.

Die Gemeinde verfügt über keine ausreichenden internen Personalressourcen für diese technischen Leistungen, weshalb ein Freiberufler damit beauftragt werden soll.

Vom technischen Büro Dr. Josef Kaufmann aus Schenna wurde aus diesem Grund ein Angebot über das Internetportal www.ausschreibungen-suedtirol.it – elektronische Vergaben – für die gegenständlichen freiberuflichen Leistungen eingeholt.

Nach Einsichtnahme in das Angebot des technischen Büro Dr. Josef Kaufmann vom 23.06.2026 über € 2.500,00 zzgl. 4% Fürsorgebeitrag und 22 % MwSt.

Das Angebot des technischen Büro Dr. Josef Kaufmann wird als angemessen betrachtet, weshalb es als sinnvoll angesehen wird, dieses mit den betreffenden freiberuflichen Leistungen zu beauftragen.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit der Auftrag sofort erteilt werden kann.

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit

(PvhJADKKFeLDtL+F07WATiFM4I/
yA6V0rDasg46Eyvs=) und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

(LBiyD1BiuxSApyFvJC+Xakts4lhUY2kj0HUFyewAw40=)
;

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);

Per l'area relativa la p.ed. 70 nonché le pp.ff. 552/1, 605/1, 606/1, 606/3, 609/1, 609/3, 612/3, 630/1, 634/1, 634/3 und 635/3, tutte C.C. Scena nella frazione Talle, deve essere redatto un tipo di frazionamento finalizzato alla regolarizzazione delle difformità sorte a seguito dello spostamento della strada tra la situazione risultante dalla mappa catastale e lo stato di fatto.

Il comune non dispone di risorse personali interne sufficienti per queste prestazioni tecniche, pertanto bisogna incaricare un libero professionista.

Dallo studio tecnico dott. Josef Kaufmann di Scena, quindi attraverso il portale Internet www.bandi-altoadige.it – gare telematiche - è stata richiesta un'offerta per le prestazioni dal libero professionista in oggetto.

Visto l'offerta dello studio tecnico dott. Josef Kaufmann del 23.06.2026 di € 2.500,00 più contributi sociali del 4 % ed IVA del 22 %.

L'offerta dello studio tecnico dott. Josef Kaufmann viene considerata conveniente e pertanto si ritiene opportuno incaricarlo con le prestazioni da libero professionista in oggetto.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché l'incarico possa essere immediatamente conferito.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa

(PvhJADKKFeLDtL+F07WATiFM4I/
yA6V0rDasg46Eyvs=) e

b) alla regolarità contabile

(LBiyD1BiuxSApyFvJC+Xakts4lhUY2kj0HUFyewAw40=)
;

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli

- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);
- der Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe (LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16);
- des Kodex über die öffentlichen Verträge (GvD vom 31. März 2023, Nr. 36);

enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

- alle disposizioni sugli appalti pubblici (LP del 17 dicembre 2015, n. 16);
- al codice dei contratti pubblici (d.lgs. del 31 marzo 2023, n. 36);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Das technische Büro Dr. Josef Kaufmann aus Schenna aus den in den Prämissen angeführten Gründen und gemäß Angebot vom 23.06.2026 mit der Erstellung des Grundstücksteilungsplan für den Abbruch und Wiederaufbau einer Stützmauer beim Thalhof in Obertall zum Preis von 2.500,00 zzgl. 4% Fürsorgebeitrag und 22 % MwSt zu beauftragen.
- 2) Die Ausgabe in Höhe von € 3.172,00 wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Kapitel capitolo	Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza
10052.02.10901	870	2026

- 3) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

all'unanimità peralzata di mano:

1) di incaricare lo studio tecnico dott. Josef Kaufmann di Scena, per le motivazioni indicate nelle premesse e in base all'offerta del 23.06.2026, con la redazione del piano di frazionamento del terreno per la demolizione e ricostruzione di un muro di sostegno presso il maso Thal a Talle di Sopra, al prezzo di € 2.500,00 oltre al contributi sociali del 4 % ed IVA del 22 %.

- 2) La spesa di € 3.172,00 viene finanziata come risulta dal seguente prospetto:

- 3) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Annelies Pichler

Gemeindesekretärin / Segretaria comunale
Dr. Birgit Sulser

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale